



FRANCO BELGE



Vermont Castings.

薪ストーブがくれた、あたたかい生活。



FRANCO BELGE

THE WARM LIFE WITH THE CAST IRON STOVE.



フランコベルジュ社日本総代理店  
株式会社 オリバートレード

〒325-0303 栃木県那須郡那須町大字高久乙2730-35

TEL.0287-78-3616 FAX.0287-78-3159

URL: <http://www.oliver-trade.com> / E-mail: [hp-info@oliver-trade.com](mailto:hp-info@oliver-trade.com)

- パンフレットに記載の価格はすべて税抜となります。
- 商品の色調は、印刷の関係上実物とは異なる場合があります。
- 商品の仕様及び価格を予告なく変更することがあります。



Vermont Castings.

ヨツール

ダッチウエスト

バーモントキャストिंगス



MADE IN FRANCE

#### Why buy Franco Belge?

With over 90 years experience in designing and manufacturing the world's finest wood burning cast iron stoves, Franco Belge are renowned for their intricate cast iron work, rugged reliability and beautiful finishes. All Franco Belge stoves feature powerful air wash systems to provide cleaner burning and help keep the glass crystal clear which offers the largest possible view of the flames. Each Franco Belge stove is constructed from top grade cast iron for a lifetime of dependable service.

#### Exceptional efficiency

Benefitting from primary, secondary and tertiary air, each stove from Franco Belge gives you the control needed for perfect regulation of the stoves output whilst always ensuring maximum efficiency.

#### Air wash system

Each Franco Belge stove features a clever air wash system, ensuring maximum combustion of the fuel and perfectly clear glass.

#### Top grade cast iron

Holds up to the highest temperatures, retaining heat long after the fire has expired.

フ  
ラ  
ン  
コ  
ベ  
ル  
ジ  
ュ  
が  
選  
ば  
れ  
る  
理  
由  
。

## FRANCO BELGE



フランコベルジュは、世界で最も優れた薪ストーブの設計と製造で90年以上の経験を持ち、複雑な鑄鉄加工、頑丈な信頼性、美しい仕上げで知られています。

フランコベルジュのストーブはすべて、強力なエアウォッシュシステムを備えており、よりきれいな燃焼を実現し、ガラスの結晶を透明に保ち、可能な限り大きな炎を提供します。Franco Belgeの各ストーブは、一生の信頼ができるサービスのために最高級の鑄鉄で作られています。

#### EXCEPTIONAL EFFICIENCY / 並外れた効率

一次空気、二次空気、三次空気の恩恵を受けて、フランコベルジュの各ストーブは、常に最大の効率を確保しながら、ストーブの出力を完全に調整するために必要な制御を提供します。

#### AIR WASH SYSTEM / エアウォッシュシステム

Franco Belgeの各ストーブには、巧妙なエアウォッシュシステムが装備されており、燃料の燃焼を最大限にし、ガラスを完全に透明にします。

#### TOP GRADE CAST IRON / トップグレードの鑄鉄

最高温度まで保持し、火が切れた後も長時間熱を保持します。

## ABOUT THE WOOD TO BE USED

#### □ 薪について

燃料とする薪は、ナラ、クヌギ等広葉樹を主として使用し、薪は割ってから、材質によりですが最低でも1年以上の乾燥させた物でなければ燃焼の課程で水分を蒸発させるためのエネルギーが消費され燃えている状態でも、熱量があまり得られません。  
理想とする薪は含水率が20%以上、含水率が50%で有れば、熱量は約半分に落ちてしまいますのでご注意ください。  
1日当たりの薪の使用量は、季節、地域性、使用しているストーブによっても異なりますが大凡、2.5束～3.5束(1束は直径35cm)月単位に換算すると75束～105束になります。



## FRANCO BELGE

# 今も限り無く灯される フランコベルジュ。

#### フランコベルジュ・ストーブ・ショファージュについて

1926年、ベルギー国境にある田舎町『メルビル』で、労働問題に揺れるベルギーの若者2人と、フランス人2人との共同出資により、FRANCO(フランス)BELGE(ベルギー)社〔フランコベルジュ社〕を創業致しました。当初、鑄鉄製造工場としてクッキングストーブや薪ストーブを製造販売し、82年には鍋や釜などのホウロウクックウェアを手がけて参りました。2002年にはフランスSTAUBFONDERIE社の協力を得て、『FRANCO BELGE STAUB CHAUFFAGE社〕に至り、今現在、J・P・VOS社、GV Diffusion社、FRANCO BELGE EUROPE SA社にてフランコベルジュ社の薪ストーブに新たな炎を灯されています。

## WORLD NETWORK [ワールドネットワーク]

フランコベルジュ社の薪ストーブは今もなお、三人の投資家により引き継がれ、ヨーロッパを中心に約30カ国の人々に愛用され、販売されつづけています。又、ストーブ社のホウロウ鍋などのクッキングウェアは今では日本の専門店などでも販売されています。長年愛され続け、広がるネットワークは、いかにフランコベルジュ製品が高品質且つ安価な商品なのか、うかがい知ることができます。

日本においては株式会社オリバートレードが、この重責を担っており、新たな心でグローバルなサービスを行ってまいります。



## ABOUT THE OLIVER TRADE & FRANCO BELGE STAUB CHAUFFAGE

#### オリバートレードとフランコベルジュ・ストーブ・ショファージュ社について

私ども株式会社オリバートレードは、日本にフランコベルジュブランドを浸透させるべく、2004年に日本総代理店契約を結びました。高品質でありながら安価で提供できるフランコベルジュ社製の製品は、現在の日本の薪ストーブ市場において、非常に魅力があります。日本において薪ストーブは、『裕福な家庭のみの贅沢品』『山小屋やロッジなどの寒冷地のみ』『ペンションなどの商業施設向き』などと言われることが多く、一般的な家庭にはあまり取り上げられませんでした。しかし、フランコベルジュ社製のストーブは、日本の狭小スペースにも対応した機種や、新築の際にあまり負担にならない手頃な価格設定がされています。オリバートレードではそういった日本のニーズにあったフランコベルジュ社製ストーブを愛し続け、まだ薪ストーブの魅力を見知らぬ方々へお勧めすべく、日々努力を重ねております。

## FRANCO BELGE STAUB LINEUP

オリバートレード  
《フランコベルジュ取扱商品》



COPAIN  
【コパン】



BELAVIE  
【セラビ】シングルドア



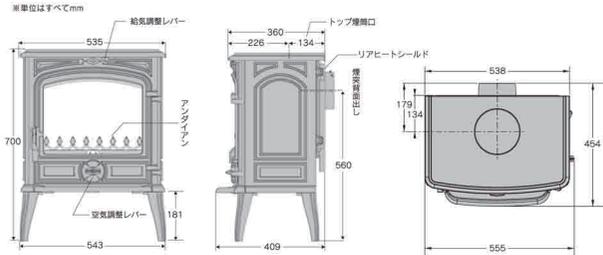
BELAVIE  
【セラビ】ダブルドア

最大の生かした  
 炎の眺めを  
 中型モデル。

コパンの特徴はなんと、ガラスの大きさを、中型モデルにとって非常に大きい重厚なセラミックガラスを使用W360×H280mmのガラスから美しい炎の眺めをじっくりと堪能できます。  
 また、煙が逆流しにくいためガラスにススが付きにくいのも特徴で、お手入れしやすく、炎の眺めをじっくりと邪魔されず、とても少なくなりません。



(内 部)



大きな鍋で本格  
 クックを楽しめる  
 薪ストーブ。

国内で販売されている薪ストーブで最大級のトップW610×H410を開けると炉内はダッチオーブンができるスペースがあり、どんな形の鍋も入り、色々な料理が楽しめます。また、ガラス面も大きく、炎を楽しむ方にはおすすめのストーブです。

The medium size model which employed the view of a flame in the maximum efficiently

【コパン】  
 COPAIN

PRICE (価格)

機種名	カラー	本体価格	オプション
コパン	マッドブラック	260,000円	—

PRICE (価格)

機種名	カラー	本体価格	オプション
セラビシングルドア/ミディアム	マッドブラック	430,000円	外気導入キット 22,500円
	マジョリカブラウン	460,000円	
セラビシングルドア/ラージ	マッドブラック	520,000円	

The medium size model which employed the view of a flame in the maximum efficiently

【セラビ】シングルドア  
 CELAVIE

SPEC (仕様)

- W535×D409×H700mm
- 燃料:薪
- 最大出力:6,880Kcal/h(8KW)
- 重量:100kg
- 最大薪長さ:40cm
- 煙突径:φ152mm
- 最大暖房面積:23坪(天井高2.4m換算)
- 燃焼効率:72.6%
- 一酸化炭素発生率:0.42%

DISTINCTIVE (特徴)

- 中型モデル市場で最も大きいセラミックガラス使用(W360mm×H280mm)
- 二重構造による二次燃焼システム<sup>※1</sup>
- ススがガラスに付きにくいパワフルエアークリーンシステム<sup>※2</sup>搭載
- アルミホイル調理には最適な非常に便利な灰受け皿付き(W390×D230×H35)
- 排煙口はトップ又はリアから選択可能
- フロントローディング方式
- ボトム&リアヒートシールド標準装備

※1 過熱火室に隣接する二次燃焼スペースで煙をさらに燃焼させるシステムです。  
 ※2 給された空気をドアの内側を通して、ガラスへのススの付着を防ぐシステムです。

排煙口は  
 トップ又はリアから  
 選択可能



SPEC (仕様)

〈ミディアム〉

- W683×D505×H712mm
- 燃料:薪
- 最大出力:9,460Kcal/h(11KW)
- 重量:140kg
- 最大薪長さ:50cm
- 煙突径:φ152mm
- 最大暖房面積:31坪(天井高2.4m換算)

〈ラージ〉

- W776×D572×H808mm
- 燃料:薪
- 最大出力:12,900Kcal/h(15KW)
- 重量:180kg
- 最大薪長さ:55cm
- 煙突径:φ152mm
- 最大暖房面積:43坪(天井高2.4m換算)
- 燃焼効率:77.3%
- 一酸化炭素発生率:0.23%

DISTINCTIVE (特徴)

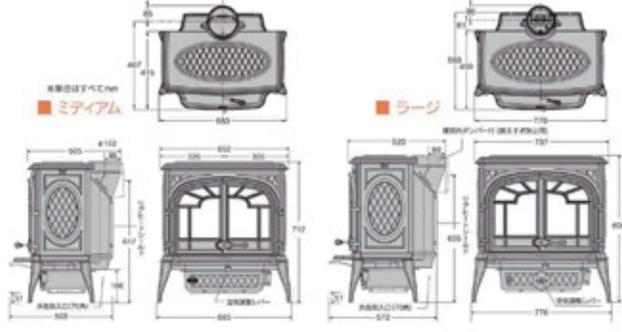
- クリーンな排気を実現するクリーンバーンシステム搭載<sup>※1</sup>
- ススがガラスに付きにくいパワフルエアークリーンシステム搭載<sup>※2</sup>
- 深さがありアルミホイル調理には最適な非常に便利な大型灰受け皿付き(W350×D205×H70)
- 料理も可能なトッププレート
- 開放型暖炉としても楽しめるシングルドアタイプ
- 大きな火室の割りにスマートなブラウン管スタイルのボディー
- 火室内にフランスのアルザス地方のシンボル「ごうのり」のレリーフ
- 排煙口はトップ又は、リアから選択可能
- 室外から空気を取り込む外気導入キットをオプションにて設置可能

※1 P6を参照  
 ※2 給された空気をドアの内側を通して、ガラスへのススの付着を防ぐシステムです。

新たな息吹を  
感じる最先端の  
デザイナーズモデル。



フランスのデザイナーズブランド「STAUDER」の「STAUDER」社と提携し、このモデルを開発いたしました。二次燃焼の効率を高める為のクリーンバーンシステムを採用、二次燃焼を上部の穴から取り入れることにより、燃焼効率を上げ、クリーンな排気を実現しました。また、最近の高気密住宅に対応した外気導入キットオプションも用意されています。



The medium size model which employed the view of a flame in the maximum efficiently

【セラビ】ダブルドア  
CELAVIE

PRICE (価格)

機種名	カラー	本体価格	オプション
セラビダブルドア/ミディアム	マッドブラック	390,000円	外気導入キット 22,500円
	マジョリカラブロン	440,000円	
セラビダブルドア/ラージ	マッドブラック	490,000円	22,500円
	ダスキーレッド	530,000円	

SPEC (仕様)

【ミディアム】

- W683×D505×H712mm
- 燃料:薪
- 最大出力:9,460Kcal/h(11KW)
- 重量:140kg
- 最大扉長さ:50cm
- 燃突径:φ152mm
- 最大燃焼面積:31坪 (天井高2.4m換算)

【ラージ】

- W776×D572×H808mm
- 燃料:薪
- 最大出力:12,900Kcal/h(15KW)
- 重量:180kg □ 最大扉長さ:55cm
- 燃突径:φ152mm
- 最大燃焼面積:43坪(天井高2.4m換算)
- 燃焼効率:77.3%
- 一酸化炭素発生率:0.23%

DISTINCTIVE (特徴)

- クリーンな排気を実現するクリーンバーンシステム搭載\*1
- ススがガラスに付きにくいパワフルエアウォッシュシステム搭載\*2
- 深さがありアルミホイル調理には最適な非常に便利な大型灰受け皿付き(W350×D205×H70)
- 料理も可能なトッププレート
- 開放型暖炉としても楽しめるダブルドアタイプ
- 大きな火室の割りにスマートなブラウンスタイルのボディ
- 火室内にフランスのアルザス地方のシンボル「この」とりのレリーフ
- 排煙口はトップ又は、リアから選択可能
- 室外から空気を取り込む外気導入キットをオプションにて設置可能

\*1 汚物を燃焼  
\*2 結露された空気をドアの内側を通して、ガラスへのスチールの付着を防ぐシステムです。

多彩な機能を兼ね備えた CELAVIE【セラビ M・L/シングルドア/ダブルドア】の

FRANCO BELGE 『機能と特徴』



Powerful Air Wash System

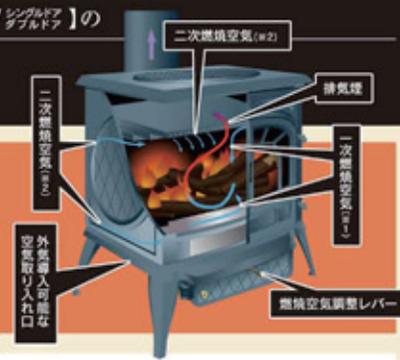
クリーンバーンシステム搭載

CLEAN BURN SYSTEM

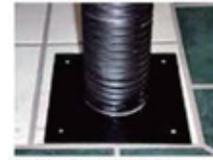
一次燃焼空気とは別に二次燃焼用の空気を取り込む給気口を設け、煙の自動燃焼を促す二次燃焼システム。



Clean Burn system



■ 外気導入システム (壁出し)



■ 外気導入システム (床下)

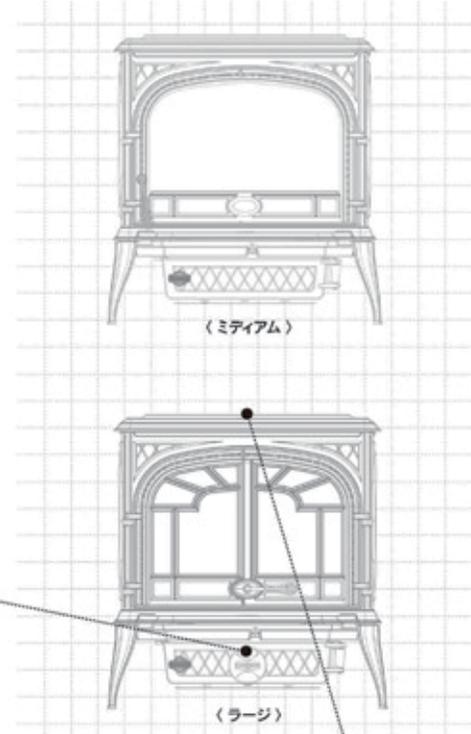
高気密住宅の場合に、室内の空気を使用しないで燃焼させる方法。先頭に付いている物は、外壁に取り付けるステンレス製フェーサー(取り付け)パイプにはアルミ、フレキシブル75φで、壁の開口に付ける150φステンレスカバーです。本体にはステンレスダブドアが必要で、(壁出し)外壁にパイプを貫通できない場合、(床下)に出します。(床下)



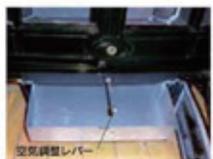
■ ダブルドア調整コック(ラージのみ) 戻し用蓋についているダイヤルは、上にある空気調整レバーより入室に空気を取り入れる事ができ、戻し蓋を開けなくても火を大にする事が可能で、大変便利です。



■ ダブドアオープン 室内でダブドアオープン 内部に組み込まれている機構は、フランコベルジュ・ストウブ・シヨアージュ社のシンボルマークでフランスに生息している、野せを導くコトトリをデザインした物です。



■ 内部 上部に見える穴は、パワフルプレートから二次燃焼した炎が下方へ噴出し、炉内で燃えている炎とぶつかりオーロラのような幻想的な炎が楽しめます。開口はラージ W500×H260、ミディアムはW510×H230、大きな鉄、長い棒が入ります。



■ 灰受け 灰受けの大きさはラージ、ミディアム共 W350×D205×H70で深さがあり灰の中でアルミホイル調理するには最適な大きさです。また灰受けの上に見えるレバーは左右に動かす空気調整レバー。



■ 天板(各種)クックトップ付 天板は鋼等の底板が均等の温度になるように、溝付きのクックトップになっております。これにより料理をするとき、一部だけが焦げてしまうことが解消されます。



■ このとりのレリーフ 内部に組み込まれている機構は、フランコベルジュ・ストウブ・シヨアージュ社のシンボルマークでフランスに生息している、野せを導くコトトリをデザインした物です。



■ ダブドア(ラージのみ) 最大下向き止めのため、ダブドアを回転させる事により、上向き空気を弱める事ができ、薪の消費を抑える事が可能です。

OPTION (オプション)

- オプションで木製取手が付けられます。  
・木製取手 ¥4,000
-

# Vermont Castings

バーモントキャストインクス

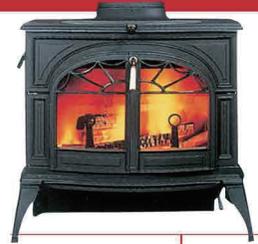
アメリカ伝統のスタイルに先進の技術が融合した  
バーモントキャストインクスの薪ストーブ。  
伝統的なスタイルと最新テクノロジーの融合...  
未来を見据え、バーモントキャストインクスは常に進化し続けています。



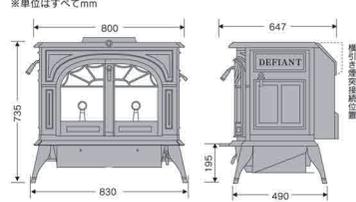
もっと暖かく、もっと使いやすく、美しい自然と心のこもったライフスタイル。  
厳しい自己規準をクリアしたダッチウェスト薪ストーブは、  
今や「極められた名ストーブ」ブランドとして世界的に認められています。

## DEFIANT

【デファイアント】



アンコールの優れた性能を大空間で発揮できる、60cm超の薪が入る大型モデル。力強い外観と同様に美しい焔をゆっくりと長い時間かけて楽しめます。『決して信念を曲げない』バーモントキャストインクス初代の名を受け継ぐ薪ストーブです。



### SPEC <仕様>

- W830×D647×H735mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 13,600Kcal/h (15.8KW)
- 重量: 235kg □ 最大薪長さ: 63cm
- 煙突径: φ152mm
- 最大暖房面積: 223m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 84% (触媒式)

### DISTINCTIVE <特徴>

- 触媒方式とクリーンバーン方式の融合、**フレックスバーン方式**。高い燃焼効率とメンテナンス性を併せ持つ新たなストーブです。
- 波長の長い遠赤外線効果による空気伝導で暖める輻射式タイプ
- ススのガラスへの付着を防ぐエアウォッシュシステム搭載
- 高気密断熱住宅向けの、屋外から空気を取り入れて燃焼させる外気導入型
- キャタリックコンバスター付(触媒)

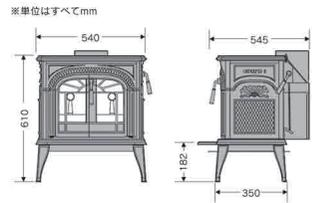
**PRICE <価格>** クラシックブラック 590,000円  
レッド 730,000円  
オプション ウォーミングシェルフ 1枚&ミントラック 2本 / クラシックブラック 23,000円  
ウォーミングシェルフ 1枚&ミントラック 2本 / レッド 36,000円  
給気フィルター 3,800円 オープンプレート 6,000円

## INTREPID II

【イントレピッドII】



高級機種の優れた機能が凝縮された「小型ながらも高性能」が特徴。勇ましさ、勇気などを意味する「イントレピッド」の名にふさわしい頼もしさが灯ります。



### SPEC <仕様>

- W540×D545×H610mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 6,750Kcal/h (7.8KW)
- 重量: 101kg □ 最大薪長さ: 41cm
- 煙突径: φ152mm
- 最大暖房面積: 112m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 81.1%

### DISTINCTIVE <特徴>

- 薪の燃焼時に発生する未燃焼ガスを無駄なく燃焼させる触媒方式。
- ススのガラスへの付着を防ぐエアウォッシュシステム搭載
- 高気密断熱住宅向けの、屋外から空気を取り入れて燃焼させる外気導入型
- キャタリックコンバスター付(触媒)

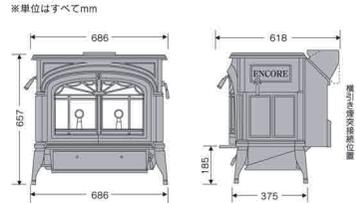
**PRICE <価格>** クラシックブラック 360,000円  
オプション ウォーミングシェルフ 1枚&ミントラック 2本 / クラシックブラック 23,000円  
ウォーミングシェルフ 1枚&ミントラック 2本 / レッド 36,000円  
リアヒートシールド 18,000円 給気アダプター 18,500円

## ENCORE

【アンコール】



1986年に誕生以来、ロングセラーに君臨するバーモントキャストインクスの『顔』。和・洋・モダン、部屋のスタイルを選ばない外観とオープン料理もこなす余裕の炉内。バーモントキャストインクスが培ったテクノロジーすべてが盛り込まれた永遠の定番ストーブ。



### SPEC <仕様>

- W686×D618×H657mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 13,400Kcal/h (15.6KW)
- 重量: 215kg □ 最大薪長さ: 55cm
- 煙突径: φ203mm
- 最大暖房面積: 167m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 86% (触媒式)

### DISTINCTIVE <特徴>

- 触媒方式とクリーンバーン方式の融合、**フレックスバーン方式**。高い燃焼効率とメンテナンス性を併せ持つ新たなストーブです。
- 波長の長い遠赤外線効果による空気伝導で暖める輻射式タイプ
- ススのガラスへの付着を防ぐエアウォッシュシステム搭載
- 高気密断熱住宅向けの、屋外から空気を取り入れて燃焼させる外気導入型
- キャタリックコンバスター付(触媒)

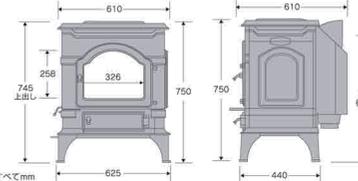
**PRICE <価格>** クラシックブラック 540,000円  
レッド 650,000円  
トワイライト 590,000円  
オプション ウォーミングシェルフ 1枚&ミントラック 2本 / クラシックブラック 23,000円  
ウォーミングシェルフ 1枚&ミントラック 2本 / レッド 36,000円  
給気フィルター 3,800円 オープンプレート 6,000円



## ENLIGHT SMALL

【エンライト スモール】FA247/FA247VN

**PRICE <価格>** クラシックブラック 360,000円  
パーモントナイト 420,000円  
(オプション) 外気導入キット/サイドヒートシールドフルカラーヒートシールド



### SPEC <仕様>

- W625×D610×H750mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 10,100Kcal/h (11.7KW)
- 重量: 181kg □ 最大薪長さ: 48cm
- 煙突径: φ152mm
- 最大暖房面積: 130m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 72.0%

### DISTINCTIVE <特徴>

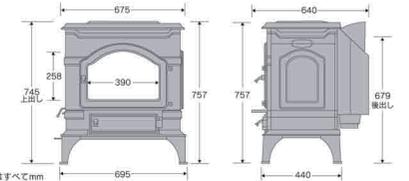
- リンバーン燃焼システム搭載で、従来のノンキャタリック(非触媒)型の薪ストーブに比べて6時間程度も長く燃焼することが可能です。
- 燻のガラスへの付着を防ぐエアウォッシュシステム搭載
- 影火セメントを使用していないので、部品交換が簡単
- リアヒートシールド付き
- ボトムヒートシールド付き



## ENLIGHT MEDIUM

【エンライト ミディアム】FA248/FA248VN

**PRICE <価格>** クラシックブラック 420,000円  
パーモントナイト 480,000円  
(オプション) 外気導入キット/サイドヒートシールドフルカラーヒートシールド



### SPEC <仕様>

- W695×D640×H757mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 13,100Kcal/h (15.2KW)
- 重量: 191kg □ 最大薪長さ: 56cm
- 煙突径: φ152mm
- 最大暖房面積: 149m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 72.0%

### DISTINCTIVE <特徴>

- リンバーン燃焼システム搭載で、従来のノンキャタリック(非触媒)型の薪ストーブに比べて6時間程度も長く燃焼することが可能です。
- 燻のガラスへの付着を防ぐエアウォッシュシステム搭載
- 影火セメントを使用していないので、部品交換が簡単
- リアヒートシールド付き
- ボトムヒートシールド付き



厳しい北欧の自然に磨かれ洗練された技術とデザインを持つ薪ストーブ。  
独自の文化を継承してきた欧米スタイル。モダンラインとクラシックラインの2つのデザインが特徴。  
使う立場にとってのよいデザインとは、フォルム・機能性・耐久性を兼ねて備えるだけでなく、  
メンテナンスが容易であることだとヨツールは考えます。二酸化炭素と薪の循環と清潔なクリーンバーンを搭載。

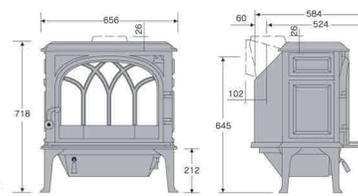


## JOTUL F400

【ヨツールF400】

ヴァイキングの歴史を持つフルウェーならではの力強いデザイン。アーチのあるゴシック調の扉は、古き良き北欧の雰囲気を感じさせます。

**PRICE <価格>** ブラックペイント 430,000円  
ブルーブラックエナル 500,000円  
(オプション) 外気導入セット/32,200円  
リアヒートシールド/26,000円  
外気アダプター/3,300円



### SPEC <仕様>

- W656×D584×H718mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 9,030Kcal/h (10.5KW)
- 重量: 170kg □ 最大薪長さ: 50cm
- 煙突径: φ150mm
- 最大暖房面積: 115m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 84.0%

### DISTINCTIVE <特徴>

- 炉内で微粒子の90%までを燃やす。環境にやさしい自動二次燃焼システムのクリーンバーンシステム搭載
- 波長の長い遠赤外線効果による空気伝導で暖める輻射式
- 燻のガラスへの付着を防ぐ、エアウォッシュシステム搭載
- 高気密断熱住宅向けの、屋外から空気を取り入れて燃焼させる外気導入型システム

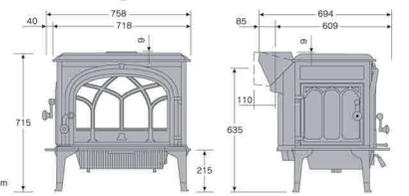


## JOTUL F500

【ヨツールF500】

ゴシック調の扉からクリーンバーンによって生み出される「オーロラ」の炎が燃焼でき、炎を楽しむと同時に、使い勝手を考えたシンプルな構造が特徴です。

**PRICE <価格>** ブラックペイント 500,000円  
ブルーブラックエナル 570,000円  
(オプション) 外気導入セット/32,200円  
リアヒートシールド/26,000円  
外気アダプター/3,300円



### SPEC <仕様>

- W758×D694×H718mm
- 燃料: 薪
- 最大出力: 9,460Kcal/h (11.0KW)
- 重量: 200kg □ 最大薪長さ: 55cm
- 煙突径: φ150mm
- 最大暖房面積: 150m<sup>2</sup>
- 燃焼効率: 78.0%

### DISTINCTIVE <特徴>

- 炉内で微粒子の90%までを燃やす。環境にやさしい自動二次燃焼システムのクリーンバーンシステム搭載
- 波長の長い遠赤外線効果による空気伝導で暖める輻射式
- 燻のガラスへの付着を防ぐ、エアウォッシュシステム搭載
- 高気密断熱住宅向けの、屋外から空気を取り入れて燃焼させる外気導入型システム



チムニー クリーナー 共にアメリカ製  
473ml(24) 1,800円 946ml(25) 3,500円

煙道火災の原因である煙突や煙道に付着するクレオソートの増加を  
最小限に抑えます。煙道のススを取り除き、熱効率を高めます。  
《使用方法》1週間に1度程度、小さじ1杯分の粉のクリーナーを炎の上にかけて下さい。



ストーブグローブ  
L=347mm/レザー製/アメリカ製  
レッド(A-12M) 5,400円  
ブラック(A-12BM) 5,400円



ガasketセメント  
1093℃耐熱/アメリカ製  
88ml(110) 1,500円  
ドア等のガasketロープ部分の接着剤



ストーブ  
サーモメーター  
140~300℃  
通常燃焼温度  
サーモ式  
アメリカ製(412)  
4,500円



フラムゴ固形着火剤  
21ヶ入り/デンマーク製  
700円



ガasketロープ  
φ4.7~31mm  
1m/800円~1,500円  
※太さにより価格が異なります

- 1 煙突塗装用ブラック塗料**  
648℃耐熱/アメリカ製(405) 2,800円
- 2 ストーブポリッシュ**  
162ml/アメリカ製(401)  
マットブラックストーブ本体の錆び、  
汚れなどに乾いた布などで拭きます。1,800円
- 3 ガラスクリーナー**  
ガラスにススが付いた場合、スプレー式ですであまり熱  
くないガラスに掛けて、ティッシュでふいて下さい。  
濡れたススもキレイに取れます。  
473ml/アメリカ製(701C) 2,800円

## ACCESSORIES & MAINTENANCE GOODS

【アクセサリ&メンテナンスグッズ】

MEECO MANUFACTURING COMPANY, INC.  
(ミーコマニュファクチャリング株式会社)  
1937年、米国の契約の元、薪ストーブの煤を除去するための製品を開発  
同年に「MEECO'S RED DEVIL」という商標を登録し、この製品を一般に  
公開。今日、固形燃料産業、燃料油産業およびガス機器産業のための安全  
およびメンテナンス製品を販売、ガasket材料のOEMサプライヤー。  
「MEECO'S RED DEVIL」「HEATS SAFE」の商標ロゴで販売されています。

薪ストーブは暖をとるだけでなく、調理も楽しめます。



南部鉄器は工芸品としての命を守りながら、時代が求める優れた製品を造り続けています。  
アンデルセンストーブは、南部鉄器の「岩盤」に協力をいただきました。ストーブライフには、欠  
かせないビザパンは、鑄鉄の遠赤外線効果によって、美味しく、こんがり焼き上げます。



● ビザパン  
・541266  
外周φ28cm、内周φ24.5cm/鑄鉄  
4,600円



▲ ビザパンにハンドルを装着した例  
ハンドルを外し、ドアを開けて調理  
できます。取り出す際、ハンドルを  
パンの縁のどこにでも取り付けられ  
ますので、出し入れが簡単です。  
● ビザパンハンドル  
・541267  
L:20cm/鑄鉄  
1,000円



● クッキングスタンド(S)  
・541076  
D:17cm×W:20cm×H:12cm/鉄  
6,300円



● クッキングスタンド  
リフター  
・541071  
D:2.5cm×W:17cm  
×H:46cm/鉄  
2,900円

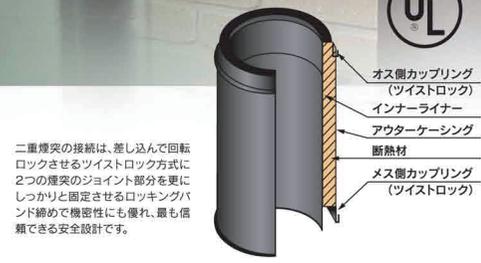
## CHIMNEY 煙道部材 価格表

### ■ セルキルク社PLUTINUMシリーズ 断熱二重煙突の特徴

断熱二重煙突は、一重煙突(シングル管)に対して内部が二重構造になっており、ア  
ウターパイプとインナーパイプの間には25mmの高熱材(シリカ)が注入されて  
います。可燃物までの距離100mmまで可能で、日本の木造建築にも安心してご使用  
頂けます。主に天井付近から屋外にかけて使用します。断熱二重煙突を使用するこ  
とにより、煙突内の上昇気流を強め、煙道にススが溜まりにくくなるのが特徴です。  
アメリカのセルキルク社PLUTINUMシリーズのMETALBESTOS二重煙突は、米国の  
安全基準を保障するUL認証品(UL-103)です。また「Type HT (High  
Temperature) Chimney」としてさらに徹底的な厳しいテストにも合格しています。  
オリバートレードが、その安全性と施工性の良さを追求し、続け選んだ高品質の断熱  
二重煙突です。

[Type HT Temperature Test]  
可燃物からの距離2インチ(50.8mm)のクリアランスで行ったテストでの耐熱温度

10分間	1148℃耐熱	60分間	760℃耐熱
------	---------	------	--------



二重煙突の接続は、差し込んで回転  
ロックさせるツイストロック方式に  
2つの煙突のジョイント部分を更  
にしっかりと固定させるロックン  
グバンド締めで機密性にも優れ、最  
も信頼できる安全設計です。

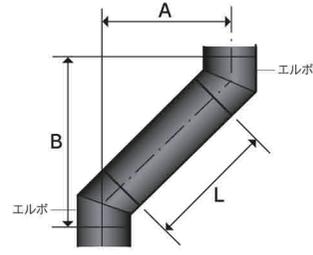
■ 仕様

アウターパイプ	ステンレススティール 材質SUS430/厚み0.3mm
インナーパイプ	ステンレススティール 材質SUS430/厚み0.38mm
断熱材	シリカパウダー(シリカ、イリミナト、ミネラルファイバー)厚み25mm
接続方法	ツイストロック+ロックングバンド締め

※ アスベストは含まれておりません。

### ■ 断熱煙突オフセット表

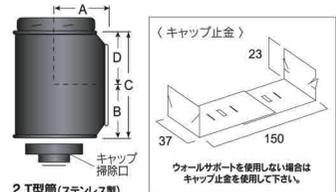
使用直筒	15°エルボ		30°エルボ		
	425	609	282	708	
450	425	111	609	282	708
600	577	137	755	349	844
900	882	251	1021	546	1141
1200	1187	273	1352	660	1371
900+450	1307	307	1463	721	1482
1200+450	1612	365	1727	828	1739
900+900	1764	466	1871	921	1881



#### 1. 断熱二重煙突直筒(ステンレス製/SUS430) 接続方法:ツイストロックのロックングバンド締め

品番	呼称	インチ	A内径(mm)	B外径(mm)	C総長さ(mm)	重量(kg)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6UT-48	1200(48")	6"	152	203	1187	12	48,000	51,000
6UT-36	900(36")	6"	152	203	882	9	38,000	40,000
6UT-24	600(24")	6"	152	203	577	6	29,000	31,000
6UT-18	450(18")	6"	152	203	425	4.5	25,000	27,000
6UT-12	300(12")	6"	152	203	272	3	21,000	23,000
6UT-9	250(9")	6"	152	203	196	2	18,000	20,000
6UT-6	150(6")	6"	152	203	120	1.5	17,000	19,000

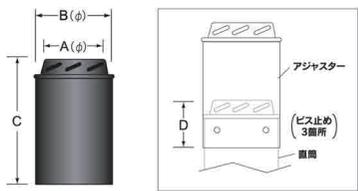
■ 断熱二重煙突外部煙突のドラフト促進、結露防止、天井裏等の防火のために使用します。



#### 2. 断熱二重煙突T型管(ステンレス製/SUS430)

品番	インチ	A内径(mm)	B外径(mm)	C総長さ(mm)	D(φ)(mm)	重量(kg)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6T-T	6"	162	162	324	162	5	50,000	53,000

■ 主に壁出し外部煙突の垂直煙突のジョイント部分に使用し、下部には排煙用キャップが装着しています。



#### 3. 断熱二重煙突アジャスター(ステンレス製/SUS430)

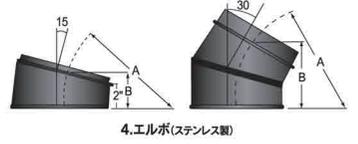
品番	インチ	A内径(mm)	B外径(mm)	C内径(mm)	D外径(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6UT-11AJ	6"	152	203	304	50~240	25,500	26,500

■ 二重煙突の長さ調整に使用します。

#### 4. 断熱二重煙突エルボ(ステンレス製/SUS430)

品番	呼称	インチ	A内径(mm)	B外径(mm)	重量(kg)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6T-EL15KIT	15°	6"	295	77	3.1	29,000	31,500
6T-EL30KIT	30°	6"	317	158	4.5	31,000	32,000

■ 二重煙突の曲げ接続に使用します。



5. シングル煙突(アメリカ製オリビア社)



室内用 一重煙突(SUS-304L)

ステンレスは鉄を主成分にクロムとニッケル等を添加した合金でクロムは非常に強い金属で、耐摩耗性、耐腐食性、耐熱性、成型性に優れていてニッケルは強い中にも柔軟性(ねばり)があり、耐久性に優れている金属です。304に比べ304Lは18%以上のクロムと10%以上のニッケルを添加したもので耐腐食性、耐久性に優れております。

ステンレス製 シームレス溶接加工(SUS304L/厚み0.4mm)

品番	呼称	インチ	内径(mm)	A有効長さ(mm)	B(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
RL0648	1200	6"	152	1153	47	14,000	16,000
RL0636	900	6"	152	849	47	12,000	14,000
RL0624	600	6"	152	546	47	9,500	11,000
RL0618	300	6"	152	243	47	5,500	7,000
RL0612	150	6"	152	108	47	3,900	4,900

■室内用に使用され、長さ約3m以内が理想です。

6. シングル煙突曲がり(ステンレス製 SUS304L/厚み0.4mm)

名称	品番	インチ	内径(mm)	A有効長さ(mm)	B(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
90°自在曲がり	EL690	6"	152	168	114	9,000	10,000
90°固定曲がり	ICC-LE90	6"	152	-	-	10,000	11,000
45°曲がり	EL645	6"	152	-	-	10,000	11,000
30°曲がり	EL630	6"	152	-	-	10,000	11,000

7. アダプター&スライド(アジャスター)(ステンレス製 304L)

品番	インチ	A外径(mm)	B有効長さ(mm)	価格	品番	インチ	A内径(mm)	B有効長さ(mm)	価格
アダプター 6DS-CRA	6"	152	76	10,000	スライド TEL6	6"	152	560	8,000

■二重煙突とシングル煙突の接続、シングル管の熱による伸縮、煙突長さ調整に使用します。

8. 雪割(ボンデ鋼板製)

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
XM-ESW	6"	610	710	26,000	28,000

■煙突の水上に設置し雪による煙突の損傷を防ぎます。

9. FS 丸トップ(ステンレス製 SUS304/雙鳥ネット付)

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
FS1406	6"	326	335	80	40,000	44,600

■雨や風による影響をおさえ、より安定した排煙を促すトップ。

10. ルーフサポート(無塗装品)

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	価格
URSA	7~10	152	177~254	101	18,000

■屋根材に上、床工部二重煙突を固定させるために使用し、勾配に合わせて煙突対応。

12. インナーサポート(無塗装品 穴あきL-40×40n×4.5)

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(mm)	価格
IN-450	6"	400	450~550	280	60	25,000

■煙道内内部で新熱2重煙突の固定(590~750特注品)

13. ストームカラー(ステンレス製 SUS304)

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6T-SC	6"	203	139	7,000	8,000

■外部二重煙突のトップ近くで使用し、雨が定流して煙突内に入ること防止します。

14. ルーフプレス(ボンデ鋼板製16φ)

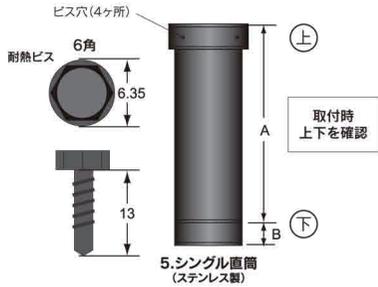
品番	煙突外径(mm)	足長さ(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
URBK	127~355	1200~1800	20,000	23,000

■屋根上等の煙突が約1.5mを超えた場合、風などで傾かないために使用します。

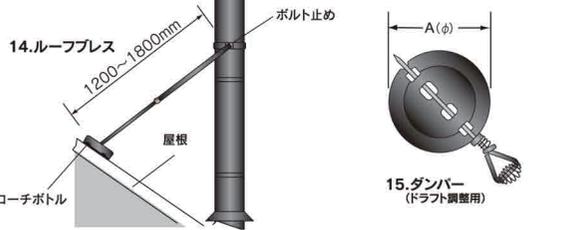
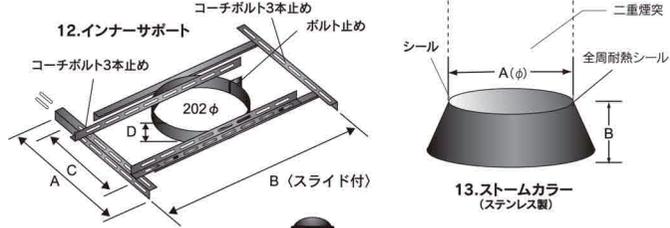
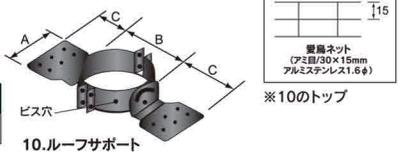
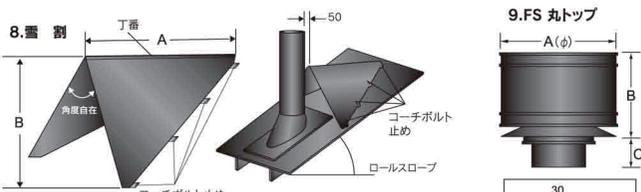
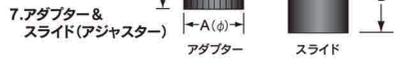
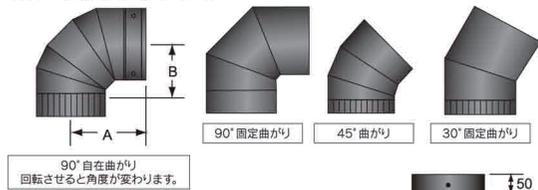
15. ダンパー(ドラフト調整用)

品番	インチ	A(mm)	価格
X307260	6"	140	4,500

■煙突内の上昇気流を弱め、燃えつき防止に使用し、煙突がかなり高い時は最適です。



6. シングル煙突曲がり(ステンレス製)



16. フラッシング(アルミメッキ鋼板)

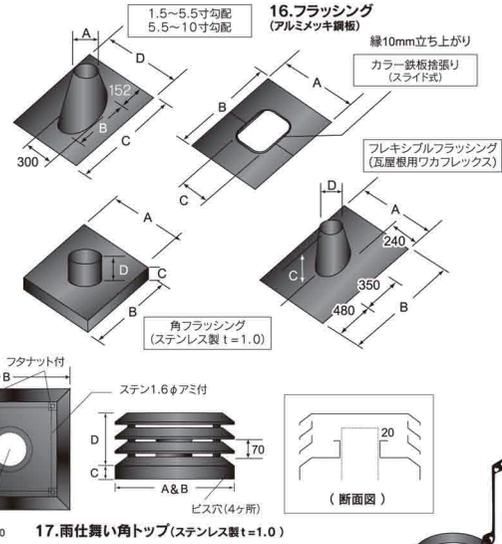
品番	呼称	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6TAF-6	1.6~5寸勾配	6"	206	420	723	610	31,000	33,000
6TAF-12	5~10寸勾配	6"	206	520	809	685	35,000	37,000
ST	カラー鉄板捨張り(スライド式)	6"	600	820~920	230	-	8,000	-
互用	ワカフレックス	6"	775	1070	290	210	80,000	-
F-1	角フラッシング(ステンレス製 t=1.0)	6"	750	750	80	100	65,000	67,000
F-2	角フラッシング(ステンレス製 t=1.0)	6"	800	800	80	100	70,000	73,000

■屋根の雨仕舞のため使用し、屋根勾配に合わせて角度設定、互の組み合わせはワカフレックス、断熱突で丸トップ等取り付ける時は、角フラッシングを使用します。

17. 雨仕舞い角トップ(ステンレス製 1.6φ30×15アミ付 SUS304 t=1.0/雙鳥ネット付) 国産

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
AK-1	6"	750	750	80	305	125,000	130,000
AK-2	6"	800	800	80	305	135,000	140,000

※納期7~10日  
※規定サイズの注文も受付けています。(円金は表中で規定サイズに近いもの大きさと同等となります)  
■断熱のトップに使用、煙突捨張りの場合は天板がナットで固定してあるため容易に外れます。



18. 鼻隠しステー(耐熱塗装品)

Aタイプ 軒先側の壁面に取り付け				Bタイプ(スライド式) 屋根裏面に取り付け			
品番	インチ	A(mm)	B(mm)	品番	インチ	A(mm)	B(mm)
543720	450	4,000		HS-1	6"	100~150	200
543721	600	5,500				120	17,000
543722	750	6,500					

19. メガネ石(ソライット製)・化粧板(ステンレス製・2枚/黒耐熱塗装品)

品番	呼称	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(φ)	価格
M-1	メガネ石	6"	410	120	-	206	16,000
M-2	化粧板	6"	10	530	530	206	25,000

■煙突壁貫通の時に、壁に設置致します。

20. ウォールサポート(ボンデ鋼板1.6mmスライド式)

品番	インチ	A(mm)	B(mm)	C(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
6T-WSK	6"	60~150	240	477	25,000	27,000

■煙突壁出しの時に外部の二重煙突を支えるために使用します。下地が必要です。

21. 煙突ヒートシールド(耐熱塗装品/ステンレスSUS304 0.4mm)

品番	インチ	A(mm)	無塗装品価格	耐熱塗装品価格
RW636PB	6"	900	19,000	22,000

■室内シングル管が可燃物に近い時、あるいは煙突に熱がたまりやすくなるのを防止するために使用。バンド式などで簡単に取り付けできます。

22. シーリングカバー(カラー鉄板0.35艶消し黒)

品番	呼称	インチ	A(mm)	B(mm)	価格
S-1	勾配天井用(スライド式)	6"	500	482~762	14,000
S-2	フラット天井用	6"	500	500	10,000

■天井のカーブに勾配用、フラットタイプ、天井水平開口45度角対応。

23. 鋼板(サビ止め塗装品)二重煙突とルーフサポート固定用(厚み3.2mm)

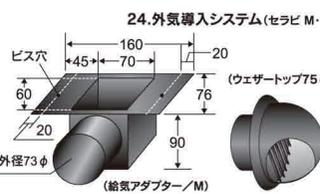
品番	呼称	インチ	A(mm)	B(mm)	価格(2枚)
R-1	屋根用1~5寸勾配	6"	580	200	5,000
R-2	屋根用6~10寸勾配	6"	740	200	6,000

■屋根野地板、断り煙突、2層床に設置して、ルーフサポート共に二重煙突を固定します。

24. 外気導入システム(セラビ M-L)

呼称	材質	価格
給気アダプター	ステンレス	16,000
フレキシブル管75φ	アルミ	1,500
化粧板150角	ステンレス1.0	2,500
ウェアトップ75φ	ステンレス	2,500

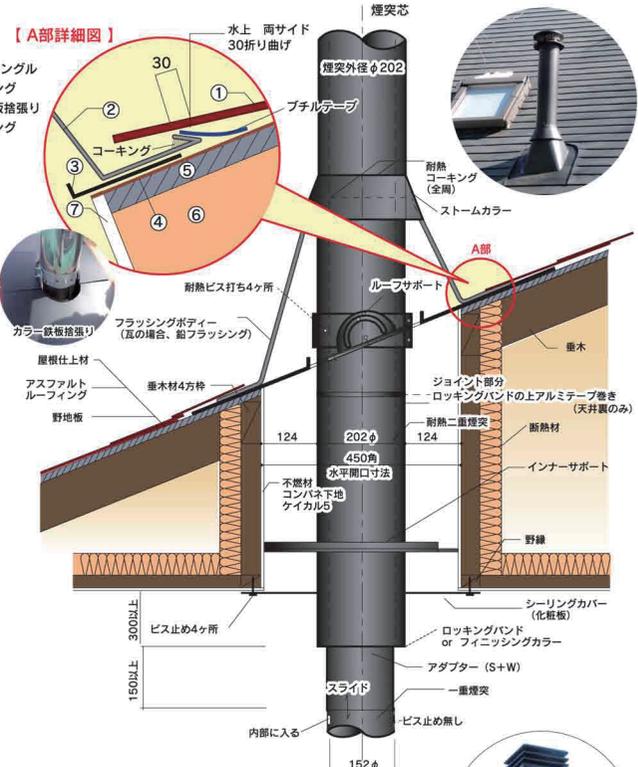
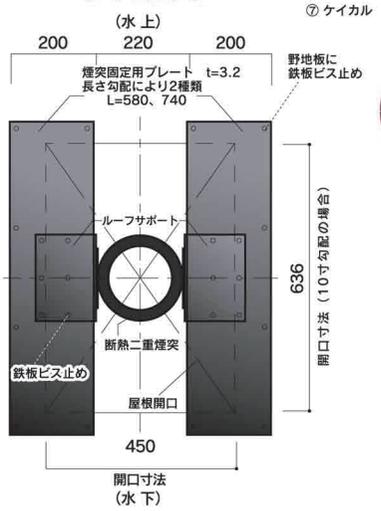
■室内空気を暖かく供給させるシステムで、高気密、高断熱の弊には欠かせません。外壁に品仕合い等は落下。



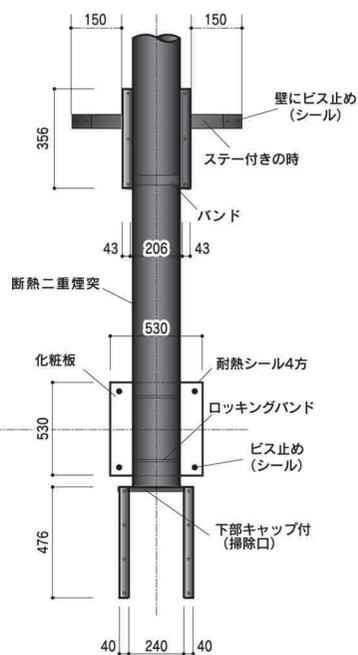
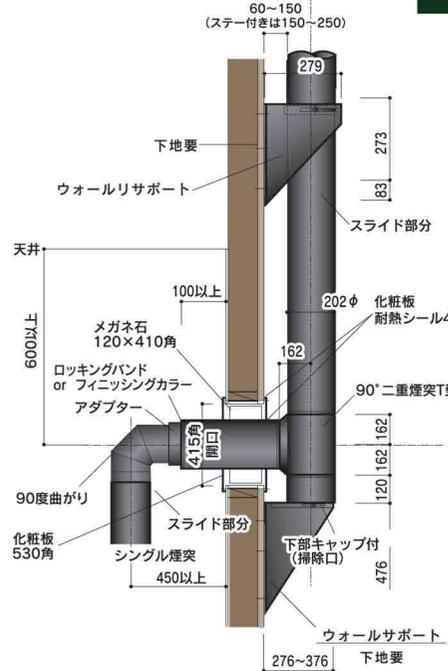
# フラッシング施工図

※天井フラット

## 【平面図】



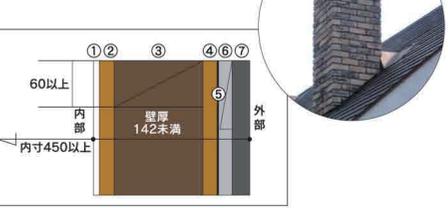
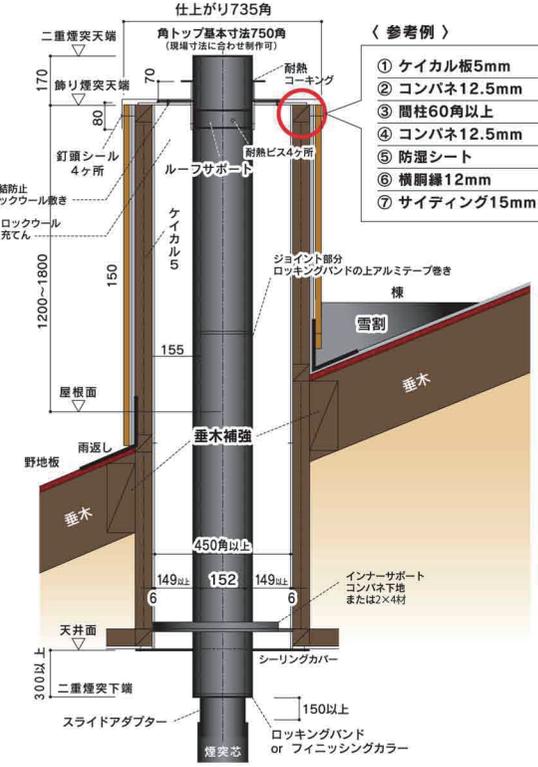
# 壁貫通施工図



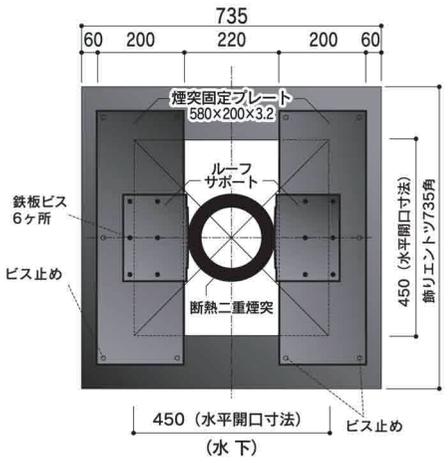
側面図

正面図

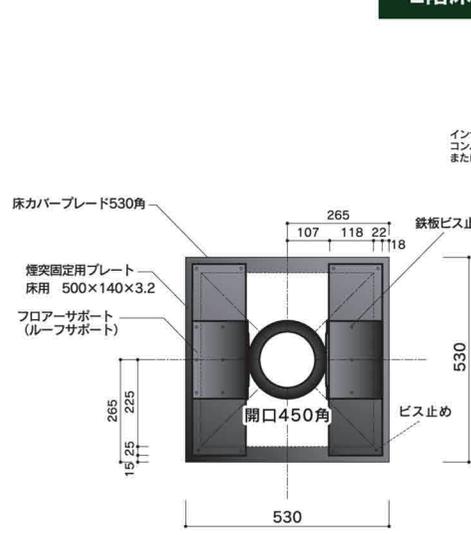
# 飾り煙突施工図



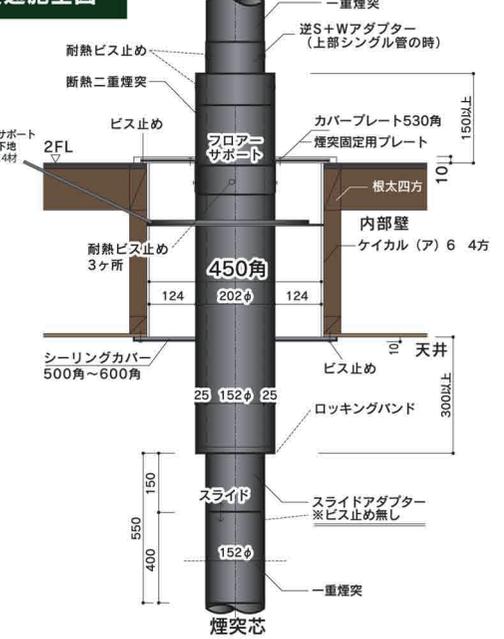
## 【平面図】(水下)



# 2階床貫通施工図



【床平面図】



煙突芯